



说明书材质要求：105g 有光铜版纸		说明书成品尺寸：105*143mm	
Black（单色印刷）			
折叠方式： 特殊情况：16P/20P：风琴折+ 对折		备注：	
特别注意： 此页内容不印刷			

风琴折 + 对折 页面顺序 16P 页面顺序 <table><tr><td>9</td><td>10</td><td>11</td><td>封面</td></tr><tr><td>12</td><td>13</td><td>14</td><td>封底</td></tr></table> <table><tr><td>1</td><td>2</td><td>3</td><td>4</td></tr><tr><td>5</td><td>6</td><td>7</td><td>8</td></tr></table>	9	10	11	封面	12	13	14	封底	1	2	3	4	5	6	7	8	20P 页面顺序 <table><tr><td>11</td><td>12</td><td>13</td><td>14</td><td>封面</td></tr><tr><td>15</td><td>16</td><td>17</td><td>18</td><td>封底</td></tr></table> <table><tr><td>1</td><td>2</td><td>3</td><td>4</td><td>5</td></tr><tr><td>6</td><td>7</td><td>8</td><td>9</td><td>10</td></tr></table>	11	12	13	14	封面	15	16	17	18	封底	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
9	10	11	封面																																		
12	13	14	封底																																		
1	2	3	4																																		
5	6	7	8																																		
11	12	13	14	封面																																	
15	16	17	18	封底																																	
1	2	3	4	5																																	
6	7	8	9	10																																	

更改记录	1. 添加衍生3货号			1. 非自制工厂 2. 改为新版说明书			1. 电源线1.8m改为1.7m		
	1221.V07	2021.12.08	CH	0423.V08	2023.03.30	YJJ	0923.V09	2023.09.16	GWY
	版本号	日期	设计师	版本号	日期	设计师	版本号	日期	设计师
	1. 100din-s改为50din-s 700ml/min改为380ml/min			1. 改公司名和地址 2. 货号改成xy的形式 MSD Drawn 2018 (p.0072) 2024/05/10 15:29:45 MSD Drawn 2018 (p.0072) 2024/05/10 15:29:50 15.00.00072			1. 增加英制2.5mm（3/32"）		
	1023.V10	2023.10.26	YJJ	0624.V11	2024.05.30	YJJ	0824.V12	2024.07.26	Bonita
	版本号	日期	设计师	版本号	日期	设计师	版本号	日期	设计师

INGCO

www.ingco.com

**PRODUCT
MANUAL**

SPRAY GUN



SPG3508 SPG3508xy USPG3508 USPG3508xy
x (blank, 1,2,3,4,5,6,7,8,9,E,S,A,M);
y (blank, -1,-2,-3,-4,-5,-6,-7,-8,-9,E,S,A,M)



ÁLTALÁNOS BIZTONSÁGI FIGYELMEZTETÉSEK

⚠ FIGYELMEZTETÉS

Munkaterület biztonság

- a) **Tartsa tiszta és jól megvilágított állapotban a munkaterületet. A rendetlen és sötét területek balesetveszélyt jelentenek.**
- b) **Ne használjon elektromos szerszámokat robbanásveszélyes környezetben, például gyúlékony folyadékok, gázok vagy por jelenlétében.** Az elektromos szerszámok szikrákat hoznak létre, amelyek meggyújthatják a port vagy a gőzöket.
- c) **Tartsa távol a gyermekeket és a járókelőket. A figyelemelterelések irányíthatnak.**

Elektromos biztonság

- a) **Az elektromos szerszámok csatlakozóinak meg kell egyezniük a konnektorral.** Soha ne módosítsa a csatlakozót semmilyen módon. Ne használjon adapter csatlakozókat földelt elektromos szerszámokkal. A módosítatlan csatlakozók és a hozzájuk illő konnektorok csökkentik az elektromos sokk kockázatát.
- b) **Kerülje a testi érintkezést az földelt vagy földhöz kapcsolt felületekkel, mint például csövek, radiátorok, tűzhelyek és hűtőszekrények.** Megnövekedett az elektromos sokk kockázata, ha a test földelt vagy földhöz kapcsolt.
- c) **Ne tegye ki az elektromos szerszámokat esőnek vagy nedves körülményeknek.** A víz bejutása az elektromos szerszámokba növeli az elektromos sokk kockázatát.
- d) **Ne bánjon vissza a kábellel. Soha ne használja a kábelt a gépi eszköz cipelésére, húzására vagy kihúzására.** Tartsa a kábelt távol a hőtől, olajtól, éles szélektől vagy mozgó alkatrészekről. A sérült vagy összegabalyodott kábelek növelik az elektromos sokk kockázatát.
- e) **Amikor kültéri munkához használ elektromos szerszámot, használjon kültéri használatra alkalmas hosszabbító kábelt.** A kültéri használatra alkalmas kábel használata csökkenti az elektromos áramütés kockázatát.
- f) **Ha elkerülhetetlen, hogy elektromos szerszámot nedves helyen használjon, használjon maradékáram-védőkapcsolóval (RCD) védett**

áramforrást. Az RCD használata csökkenti az elektromos áramütés kockázatát.

Személyes biztonság

- a) **Legyen éber, figyeljen arra, mit csinál, és használjon józan eszet elektromos szerszám használatakor.** Ne használjon elektromos szerszámot, ha fáradt, vagy ha gyógyszerek, alkohol vagy gyógyszerek hatása alatt áll. Egy pillanatnyi figyelmetlenség, míg a gépi szerszámok használata komoly személyi sérülést okozhat.
- b) **Használjon személyes védőfelszerelést. Mindig viseljen szemvédelmet.** A megfelelő körülmények között használt védőfelszerelések, mint például a porálarc, a csúszásmentes biztonsági cipő, a munkavédelmi sisak vagy a hallásvédelem, csökkentik a személyi sérülések kockázatát.
- c) **Akadályozza meg a véletlen bekapcsolást. Győződjön meg róla, hogy a kapcsoló ki van-e kapcsolva, mielőtt csatlakoztatja az áramforráshoz és/vagy az akkumulátor csomaghoz, felvenné vagy szállítaná az eszközt.** Balesetveszélyt jelent, ha ujjával a kapcsolón hordja az elektromos szerszámokat, vagy ha bekapcsolt állapotban energizálja azokat.
- d) **Távolítsa el minden beállító kulcsot vagy csavarkulcsot, mielőtt bekapcsolja az elektromos szerszámot.** Egy kulcs vagy csavarkulcs, amely egy forgó alkatrészhez van csatolva, személyi sérülést okozhat.
- e) **Ne nyújtózkodjon túl.** Mindig tartsa meg a megfelelő lábpozíciót és egyensúlyt. Ez lehetővé teszi a gépi szerszám jobb irányítását váratlan helyzetekben.
- f) **Öltözzön megfelelően.** Ne viseljen laza ruházatot vagy ékszert. Tartsa haját, ruházatát és kesztyűit távol a mozgó alkatrészekről. A laza ruhák, ékszerek vagy hosszú haj beakadhat a mozgó alkatrészekbe.
- g) **Ha berendezések állnak rendelkezésre a por kivonására és gyűjtésére szolgáló létesítmények csatlakoztatásához, győződjön meg arról, hogy ezek csatlakoztatva vannak és megfelelően használják őket.** A por gyűjtésének használata csökkentheti a porral kapcsolatos veszélyeket.

Elektromos szerszámok használata és karbantartása

- a) **Ne erőltesse a gépi szerszámot. Az Ön alkalmazásához használja a megfelelő gépi szerszámot.** A megfelelő gépi szerszám jobban és biztonságosabban végzi el a munkát azon a sebességen, amire tervezték.

- b) **Ne használja az elektromos szerszámot, ha a kapcsolóval nem lehet be- és kikapcsolni.** Minden olyan elektromos szerszám, amelyet a kapcsolóval nem lehet irányítani, veszélyes és javításra szorul.
- c) **Húzza ki a dugót a tápegységből és/vagy távolítsa el az akkumulátort a gépi szerszámból, mielőtt bármilyen beállítást végez, tartozékokat cserél, vagy tárolja a gépi szerszámokat.** Az ilyen megelőző biztonsági intézkedések csökkentik a gépi szerszám véletlen bekapcsolásának kockázatát.
- d) **Tárolja a nem használt elektromos szerszámokat gyermekek számára elérhetetlen helyen, és ne engedje, hogy az elektromos szerszámot vagy ezeket az utasításokat nem ismerő személyek használják az elektromos szerszámot.** Az elektromos szerszámok veszélyesek a képzetlen felhasználók kezében.
- e) **Karbantartja a gépi szerszámokat. Ellenőrizze a mozgó alkatrészek eltolódását vagy beragadását, alkatrészek törése és bármely más állapot, amely befolyásolhatja az elektromos szerszámok működését.** Ha sérült, javíttassa meg az elektromos szerszámot használat előtt. Sok balesetet okoznak a rosszul karbantartott elektromos szerszámok.
- f) **Tartsa éles és tiszta állapotban a vágószerszámokat. A megfelelően karbantartott, éles vágóélekkel rendelkező vágószerszámok kevésbé valószínűek, hogy beragadnak, és könnyebben ellenőrizhetők.**
- g) **Használja a gépi szerszámot, tartozékokat és szerszámbetéteket stb. az utasításoknak megfelelően, figyelembe véve a munkakörülményeket és a végzendő munkát.** A gépi szerszám olyan műveletekre történő használata, amelyekre nem szánták, veszélyes helyzetet eredményezhet.
- h) **A hajtott szerszámot csak képesített szerviztechnikus szervizelje, és csak azonos alkatrészeket használjon.** Ez garantálja a hajtott szerszám biztonságának megőrzését.

Szerviz

- a) **Hagyja, hogy az elektromos szerszámot képzett szerviztechnikus szervizelje, aki csak azonos alkatrészeket használ.** Ez garantálja, hogy az elektromos szerszám biztonsága megmarad.
- b) **Soha ne szervizálja a sérült akkumulátor csomagokat.** Az akkumulátor csomagok szervizelését csak a gyártó vagy a hivatalosan engedélyezett szerviz szolgáltatók végezhetik.

A HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ SZIMBÓLUMAI

	Duplán szigetelve a további védelem érdekében
	Olvassa el a használati utasítást használat előtt.
	CE megfelelés.
	Biztonsági figyelmeztetés. Kérjük, csak a gyártó által támogatott tartozékokat használja.
	Viseljen védőszemüveget, hallásvédőt és porálarcot.
	Hulladékká vált elektromos termékeket nem szabad a háztartási hulladékkal együtt eldobni. Kérjük, ahol csak lehetséges, használja az újrahasznosítási lehetőségeket. Az újrahasznosítással kapcsolatos tanácsért forduljon helyi hatóságához vagy kereskedőjéhez.

TOVÁBBI BIZTONSÁGI FIGYELMEZTETÉS

- a) Utasítás a tűzveszélyes anyagok fűvókával történő permetezésének tilalmára.
- b) Figyelmeztetés, hogy legyenek tudatában a permetezett anyag által jelentett veszélyeknek, és utasítás, hogy konzultáljanak a tartályon található jelölésekkel vagy a permetezendő anyag gyártójától kapott információval.
- c) Utasítás arra vonatkozóan, hogy ne permetezzen semmilyen anyagot oda, ahol a veszély nem ismert.
- d) Utasítás a megfelelő személyi védőeszközök használatára, mint például porálarc.
- e) Utasítás arra vonatkozóan, hogy ne tisztítsa a fegyvereket gyúlékony oldószerekkel.

MARADÉKOS KOCKÁZATOK

Még akkor is, ha az elektromos szerszámot a előírtak szerint használják, nem lehet minden maradék kockázati tényezőt kiküszöbölni. A következő veszélyek merülhetnek fel az elektromos szerszám konstrukciójával és tervezésével kapcsolatban:

- a) Egészségügyi problémák, amelyek a rezgés kibocsátásból erednek, ha a gépi szerszámot hosszabb időn keresztül használják, vagy nem megfelelően kezelik és karbantartják.
- b) Sérülések és tulajdonkárok történnek hirtelen kilökődő, törött tartozékok miatt.

⚠ FIGYELMEZTETÉS

Ez a gépi szerszám működés közben elektromágneses mezőt hoz létre. Ez a mező bizonyos körülmények között zavarhatja az aktív vagy passzív orvosi implantátumokat. A súlyos vagy halálos sérülések kockázatának csökkentése érdekében javasoljuk, hogy az orvosi implantátummal rendelkező személyek konzultáljanak orvosukkal és az orvosi implantátum gyártójával, mielőtt ezt a gépi szerszámot üzembe helyeznék.

ELLENZÉKES HASZNÁLAT

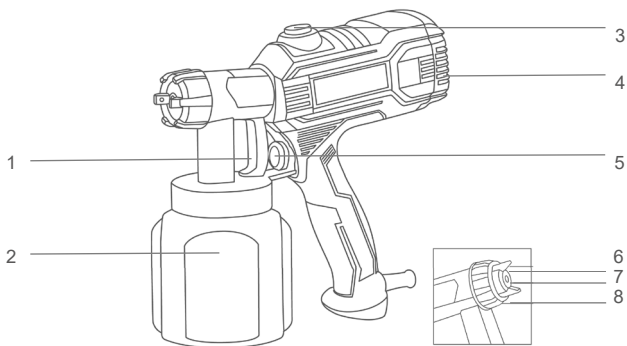
A spray pisztoly nem gyúlékony és nem veszélyes festékek és lakkok permetezésére alkalmas.

Az eszköz nem használható gyúlékony folyadékok permetezésére.

Ne használja az eszközt élelmiszer-, gyógyszeripari vagy a kézikönyvben nem

említett egyéb célokra.

MŰSZAKI ADATOK



1. Tigger

2. Tartály

3. BE / KI kapcsolók tápkábel

4. Fúvóka

5. Adagoló csavar beállítása

6. Légsapká

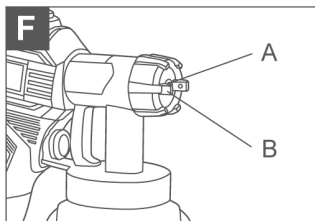
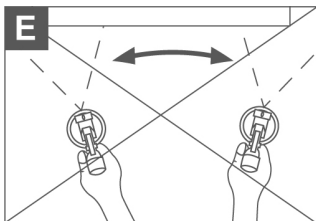
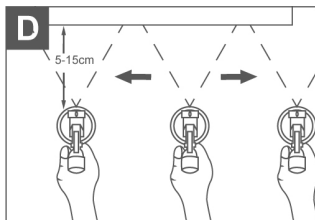
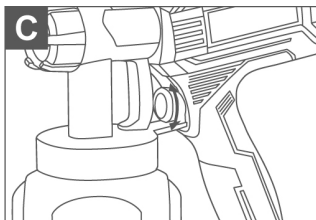
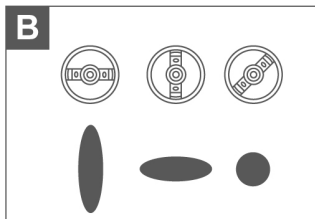
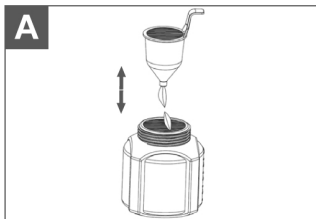
7. Fúvóka

8. Sapkaanya

Műszaki specifikációk

Modellszám.	SPG3508 SPG3508-3 SPG3508M PG3508-4(IRAM Dugó) SPG3508S(SAA Dugó) SPG3508-6 (IZRAELI dugó) SPG3508-8(BS Dugó) SPG3508-9 (INMENTRO Dugó)	SPG35083 SPG3508E	USPG3508	USPG3508-9 (INMENTRO Dugó)
Max. viszkozitás	120din-s			
Feszültség	220-240V~ 50/60Hz	220-240V~ 50/60Hz	110- 120V~50/6 0Hz	127V~60Hz
Teljesítményfo gyasztás	450W			
Légtúlnyomás maximális hátsó nyomása	0,1-0,2 bar			
Maximális légszállítás	550ml / perc			
Osztály	II			
Hangny omás szint	LpA:77 dB(A) KpA:3.0dB(A) LwA:90 dB(A) KwA:3.0dB(A)			
Rezgés szint	2,5 m/s			
Tartálykapacitá s	800 ml			
Fúvóka méret	2,5 mm	1,5mm, 2,0mm ,2,5mm	2,5 mm (3/32")	2,5 mm (3/32")
Súly	1,2 kg			

MŰVELETI KÉP



Funkcionális leírás

A motorventilátor által létrehozott légáram a festékszóró pisztolyhoz áramlik. A légáram szolgál a bevonóanyag porlasztására a fúvókában, és a tartály nyomás alá helyezésére. Ez a nyomás elősegíti a bevonóanyag emelőcsőn keresztüli továbbítását a fúvókához. A légáram és a nyomás beállításai szabályozhatók.

Bevonó anyagok

Oldószer-alapú és vízalapú festékek, bevonatok, alapozók, kétkomponensű festékek, lakkok, autóiipari fedőfestékek, lazúrok és faanyag-védőszerek.

**Felkészülés a bevonóanyag
alkalmazására Megjegyzés:**

A permetezés előtt a használt anyagot esetleg hígítani kell a gyártó által megadott megfelelő oldószerral. Soha ne lépje túl a bevonat gyártója által adott hígítási tanácsot.

(viszkozitás = a folyékony bevonóanyag sűrűsége)

A viszkozitás mérése (lásd az A ábrát)

1. Keverje alaposan össze a permetezőanyagot, mielőtt megméri a viszkozitását
2. Mártja bele teljesen a viszkozitási csészét a permetező anyagba. Ezután tartsa fel a viszkozitási csészét, és mérje meg a másodperceket, amíg a folyadék kiürül. Ezt az időt nevezzük kiürülési időnek. A szükséges kiürülési idő a következő:

Viszkozitási táblázat	
Bevonóanyag viszkozitása DIN-S	
Oldószeres festékek	15-50
Alapozók	25-50
Savazás	hígítatlan
2 komponensű festékek	20-50
lakkok	15-40
Vízbázisú festékek	20-40
Autóiipari fedőlakkok	20-40
Fa védelmi központ I	hígítatlan

3. Bevonatanyaggal töltött tartály. - Húzza meg a csavarhúzó pisztolyt.
4. Tápellátás csatlakoztatása, győződjön meg róla, hogy a feszültség összhangban van a névtáblán szereplővel.
5. Kapcsolja be az egységet. Állítsa be a permetezési mintázatot és az anyag mennyiségét, a légáramlás és a nyomás beállítását.
6. Ravasztó a festékszóró pisztolynál.

MEGJEGYZÉS

A légkupakkal rendelkező egység a levegőben áll.

A festékszóró pisztoly beállítása (lásd B. ábra)

Választható fúvóka mintázatok

A = függőleges lapos sugár vízszintes felületekhez.

B = függőleges lapos gerenda függőleges felületekhez

C = kör alakú sugár sarkokhoz, élekhez és egyéb helyekhez

A kívánt permetezési minta beállítása

1. A permetezési mintázat alakját úgy állítjuk be, hogy az lég sapka fűleit függőleges, vízszintes vagy átlós pozícióba fordítjuk.

A permetezési mintázat beállításához csavarja le az unió anyát az óramutató járásával ellentétes irányba a permetezőpisztolyról, húzza és fordítsa az air cap fűleit a kívánt pozícióba.

2. Csavarja vissza az unió anyát a festékszóró pisztolyhoz.
3. Tesztelje le minden mintát, és használja azt, amelyik a leginkább megfelel az alkalmazásának.

⚠ FIGYELMEZTETÉS

Soha ne húzza meg a ravaszt a levegősapka beállítása közben

A terjedési sebesség beállítása (lásd C. ábra)

Az anyag térfogatának beállítása a beállító csavar elfordításával.

+ Jobbra forduló nagyobb terjedési sebesség

- Balra fordulás nélküli terjedési sebesség

Permetezési technológia (lásd Ábra D&E&F)

A permetezési eredmény alapvetően attól függ, hogy milyen sima és tiszta a felület a

permetezés előtt. Ezért a felületet elő kell készíteni és portól mentesíteni.

Amit nem szabad befűjni, azt ragasztószalaggal és újságpapírral kell letakarni. Takarja le a csavarokat vagy hasonlókat a befűjendő tárgyon.

Fontos, hogy kartonon vagy hasonló felületen végezzünk permetezési mintát, hogy megtaláljuk a megfelelő festékszóró pisztoly beállítást.

FONTOS

A permetezési terület nyitott tere kezdődik, és zavarokat kerülnek el a permetezési területen belül.

Dia D: Tartsa a festékszóró pisztolyt feltétlenül egyenlő távolságra, körülbelül 5-15 cm-re a festendő tárgytól.

Dia D: Hamis

Vegye figyelembe a túlfűjást, a felület minőségének egyenetlen egyenetlenségét.

Mozgassa a festékszóró pisztolyt egyenletesen keresztül vagy fel és le, a minta beállításától függően. Egy uniform festékszóró pisztoly útmutató egyenletes felületi minőséget biztosít.

Dia E: Tisztítsa meg a bevonatanyag felhalmozódást a fűvőkán A és a levegősapkán B mindkét részen oldószerekkel vagy vízzel.

Munkamegszakítások

Kapcsolja ki az eszközt.

Helyezze a festékszóró pisztolyt a festékszóró pisztoly tartóba.

Leállítás és tisztítás

1. Kapcsolja ki az eszközt. Nyomja meg a ravaszt, hogy a bevonó anyag a spray pisztolyból visszaáramoljon a tartályba.
2. Csavarja ki a tartályt. A maradék bevonó anyagot ürítse vissza az anyagdobozba.
3. Előtisztító kefével ellátott tartályok és csövek.
4. Öntsön vizet, oldószert vagy a tartályba. Csavarja be a tartályt.

Csak olyan oldószereket használjon, amelyeknek a gyulladáspontja 37,8°C felett van.

Kapcsolja be a készüléket és injektáljon oldószert vagy vizet egy tartályba.

Amikor nem használunk csövet, oldószert vagy vizet helyezünk el a tartályban.

Emiatt a levegő áramlási térfogata elzáródik.

5. Ismételte meg a fenti eljárást, ha a fűvókánál szivárog a tiszta oldószer vagy víz.
6. Kapcsolja ki az eszközt.
7. Ezután teljesen ürítse ki a tartályt. Mindig tartsa a tartály záróját festékmentesen és ellenőrizze a károsodást.
8. Tisztítsa meg a permetezőpisztolyt és a tartály külső részét oldószerbe áztatott ronggyal és vízzel átitatott kendővel.
9. Csavarja ki a anyát, távolítsa el a légsapkát. Tisztítsa meg a légsapkát és a fűvókát ecsettel és oldószerrel vagy vízzel.

MEGJEGYZÉS

Soha ne tisztítsa a fűvókát vagy a léglyukakat a festékszóró pisztolyban éles fémtárgyakkal.

KARBANTARTÁS&HIBÁK KARBANTARTÁS&HIBÁK

Lehetséges működési hibák és azok kiküszöbölésének módszerei

Hibaelhárítási probléma	Oka	Orvoslás
Nincs bevonóanyag a fűvóka kijáratánál	A PTS eldugult.	Tisztítás
	Elzáródott emelőcsatorna.	Tisztítás
	A meredékszőgű cső kis lyukai eldugultak.	Tisztítás
	Anyagmennyiség-beállító csavar túlságosan balra van fordítva (-).	Jobbra (+)
	A légáramlás és nyomás szabályozó gomb túlságosan balra van tekerve. (ellenkező irányban).	Balra (az óramutató járásával ellentétesen)
	Emelő laza.	Jobbra (óramutató járásával megegyező irányban) Húzza meg
	Nincs nyomásfelépülés a tartályban.	Szorítsa meg a tartályt
Bevonó anyag cseppenkénti adagolása a fűvókába	Fűvóka laza.	Vonz
	Kopott fűvóka.	Cserélje ki
	Bevonatanyag felhalmozódás a levegősapkán és a fűvókán.	Tisztítás
	A bevonatok viszkozitása megnövekedett.	Hígít
	Nagy mennyiségű anyag megmunkálásához	Anyagmennyiség-beállító csavar a bal (-).

A durva atomizáláshoz	Az anyagmennyiség beállító csavar túlságosan jobbra (+) van tekerve.	Forduljon balra (-)
	A légáramlás- és nyomásbeállító gomb túlságosan balra van tekerve (ellenórámutató járásával megegyező irányban).	Jobbra (órámutató járásával megegyezően) tekerje a gombot. Tisztítás
	Szennyezett fúvóka, rendkívül koszos légszűrő	Cserélje ki
	A tartályban túl kevés nyomás halmozódik fel	Húzza meg a tartályt
Pulzáló permetező sugár	A tartályban lévő bevonóanyag alacsony.	Feltöltés
	A meredékszivattyú csövének kis lyukai eldugultak.	Tisztítás
	A légszűrő nagyon piszkos.	Cserélje ki
Bevonóanyag-futó	Túl sok bevonóanyagot vittek fel	Ellenőrizze a bevonóanyag mennyiségét
Túl sok bevonóanyag	Távolság a permetezendő tárgytól túl nagy. Túl sok bevonóanyag rendelés.	Csökkentse a permetező távolságát



INGCO Global

www.ingco.com

MADE IN CHINA 0824.V12

NEWWAY TECHNOLOGY (SUZHOU) CO., LIMITED

No. 20 Dagang Road, Fuqiao Town, Taicang City, China